

## **ПРОГРАМА ВІДЗНАЧЕННЯ**

**Дня пам'яті Леоніда Тереховича – 22 серпня 2017 року**

**м. Сновськ**

**Сновська центральна бібліотека**

**10.30 – 11.10**

- ❖ Перегляд документального фільму про Леоніда Тереховича.

**с. Кучинівка**

**Кучинівський сільський клуб**

**12.00 – 14.00**

- ❖ Літературно-музична композиція «Тут земля – України, що лише розквітає під грозами».
- ❖ Підведення підсумків поетичного конкурсу патріотичної тематики пам'яті Л. Тереховича «Ми – великий народ. І пора почуватись великими!».
- ❖ Ознайомлення з виставкою публікацій творів Л. Тереховича та матеріалів про нього.

**Покладання квітів на могилу поета та до пам'ятної дошки на будинку, в якому жив і помер Леонід Терехович.**

## Сценарій проведення Дня пам'яті Леоніда Тереховича

*Оформлення сцени: прапор України, портрет Леоніда Тереховича, квіти, столик для ведучих і читців, на якому букетик чорнобривців та книжка поета.*

**Ведучий:** Доброго дня, шановні присутні. Вітаємо вас в День пам'яті поета-земляка Леоніда Тереховича. Сьогодні ви матимете змогу разом з нами перегорнути сторінки його життя та почути його поезію.

### Літературно-музична композиція «Тут земля – України, що лише розквітає під грозами»

*(Учасники дійства сидять за столиком на сцені, піднімаючись, читають вірші)*

- Мирослав Скорик «Мелодія», скрипка
- Вірші Леоніда Тереховича у виконанні учасників театрального колективу РБК «Муза»:
  - «Тут земля – України, що пізнала і радість і тугу»
  - «Шануймося люди, бо ми того варті»
  - «Діоген»
  - «Закоханий в безмежний білий світ»
  - «За сторіччя зросла на кістках, на сльозах»
- Франц Шуберт «Аве, Марія», скрипка

**Ведучий:** Цього дня, 25 років тому, перестало битися серце Леоніда Тереховича.

*Вшануємо пам'ять поета хвилиною мовчання.*

**Ведучий:** Л. Терехович народився в сім'ї вчителя мови і літератури Никифора Якимовича у с. Кучинівка тоді Щорського району Чернігівської області 26 березня 1941 року. Незважаючи на бідність, в сім'ї була невеличка бібліотека, шанували книжки. Уже у п'ять років Леонід умів читати, вчив напам'ять вірші. До школи пішов у 1948 році і до дев'ятого класу включно, навчався на «відмінно», брав активну участь у художній самодіяльності. У старших класах редагував шкільну стіннівку. Тут і проявився його поетичний дар.

Тяга батька до випивки приводила до сварок і бійок в сім'ї. Згодом батько зовсім її покинув.

Складні обставини в сім'ї вплинули на навчання Леоніда. Десятирічку він закінчив у 1958 році непогано, але не «відмінно». Деякий час працював у колгоспі, потім –завідувачем клубом. Згодом – служба в армії. І скрізь не пориває з поезією.

У 1963 році районна газета друкує його сповнений оптимізму вірш «Возвращение солдата».

**Читець:**

### **Возвращение солдата**

Давно ль, покинув дом родной,  
Любимый край, что с детства мил,  
С мешком солдатским за спиной  
Солдат на службу уходил.

И вот он нынче снова здесь  
И новый путь ему открыт,  
Одним желаньем полон весь  
Идет он строить и творить.

Сильней стремление вдвойне  
Сломить противников своих,  
Но не штыком,  
Не на войне,  
А в схватке будней трудовых.

**Ведучий:** Після служби в армії Леонід робить спробу вступати до Московського університету і отримує перший удар несправедливості – через відсутність запису про сплату членських внесків у комсомольському квитку у нього не прийняли документів. Він завербувався на роботу до Казахстану. 21 грудня 1963 року районна газета друкує його вірш «Возвращение».

**Читець:**

### Возвращение

Клубясь кудрявыми начёсами,  
то посветлей, то потемней, –  
дым поездов  
стоит над Щорсом,  
над первой станцией моей...  
Отсюда в неизвестный поиск,  
гудками оглушив вокзал,  
отправился мой первый поезд  
куда-то в путь...  
Куда? – не знал,  
не знал я,  
что на перепутье  
в слепом волнении дорожном  
свой поезд  
глупо перепутал  
и сел на противоположный.  
Меня тот поезд  
увёз дорогою ошибок.  
Поверьте,  
было нелегко...  
Но что свершилось,  
то свершилось...  
Остались в сердце те года  
глухою болью,  
если вспомнишь...

А жизнь –  
в движении всегда –  
уже спешила мне на помощь;  
сорвала с обжитого места  
и бросила в простор дорог,  
в иную даль и неизвестность  
труда, учений и тревог;  
учила жить потяжелее,  
минуты не теряя зря,  
и мыть полы,  
и рыть траншеи,  
и по уставу козырять;  
морозила колючим снегом  
и суховеем жгла степным,  
и сделала совсем иным, –  
не лишним,  
нужным человеком.  
И вот сейчас,  
сойдя с вагона,  
стою на узкой полосе  
бетона  
щорского перрона,  
объездив пол-СССР.  
И чувствую: до боли дорог  
как дома отчего порог,  
нам маленький уютный город,  
начало всех моих дорог.  
А мимо  
радостно идут,  
в далёкий путь спеша впервые,  
восторженные на виду,  
уже другие, молодые...  
Им все пути открыты  
настежь,  
но что они в пути найдут:

иль ожидаемое счастье,  
или нежданную беду?..  
...Вытягиваясь в знак вопроса  
над лабиринтами путей,  
дым поездов  
стоит над Щорсом, –  
над первой станцией моей.

**Ведучий:** Протягом наступних п'яти років у пошуках доброго заробітку та романтики побував у багатьох місцях Середньої Азії, Сибіру та Крайньої Півночі. А потім з трьома карбованцями в кишені і пристрасно до спиртного повернувся до рідного села. У 1967 році з'являється вірш «Вопрос из легенды», в якому ще молодий поет висловив своє життєве кредо.

**Читець:**

### **Вопрос из легенды**

Если гром гремит,  
если буря ревет,  
и дорога становится всё трудней,  
и пугаются люди идти вперёд, –  
что я сделаю для людей?  
Если чёрная пропасть  
бед и страданья  
ждёт впереди,  
загорится ль  
бессмертное сердце Данко  
в моей груди?..  
Я не знаю,  
смогу ли на это ответить  
когда-нибудь...  
Я не знаю,  
моё ли сердце осветит  
трудный путь...

Но если трусость  
осилит меня,  
и я отрекусь от подвига,  
вырву сердце,  
в котором не будет огня,  
и брошу его  
людям под ноги!

**Ведучий:** У Кучинівці Леонід Терехович знову працює завклубом, потім здобуває і професію кіномеханіка та починає обслуговувати кіноустановку. Леонід добре помічає несправедливість життя. Особливо його дратує поділ людей на першосортних і другосортних.

Тверезим – терпів, а коли був напідпитку, вступав у дискусії. Ось так у 1968 році його суперечка з парторгом закінчилась бійкою і першою судимістю на один рік. Повернувся з місць позбавлення волі через півроку і продовжив роботу кіномеханіком. Саме в ці роки він плідно працює як поет. Посилає вірші до редакції газет, та друкувати його не хочуть – судимість на перешкоді.

**Читець:**

Влекло к стихам недаром,  
писал с душевным жаром  
и не мечтал о славе,  
не кланялся рублю.  
Меня же упрекали божьим даром:  
зачем его так попусту гублю?  
Тогда собрал стихов я кипу целую  
и разослал от Щорса до Москвы...  
И сразу слышу: а с какою целью?  
что – лезешь выше?.. набиваешь цену?..  
иль капашь на хилые мозги?

**Ведучий:** Та доля поета різко змінилася. 1972 рік – Леоніда Тереховича було засуджено «за наклепи на радянську дійсність» на два роки суворого режиму, бо він написав листа до радіостанції «Свобода». Його записні книжки і зошити з віршами були вилучені.

Повернувся з ув'язнення у 1974 році. Нова бійка – і новий судовий процес у 1975 році. Вирок – 5 років суворого режиму. Повернувся у 1980 році, працював кіномеханіком. Матері вже не було, в будинку залишився сам. Так прожив до 1988 року. А тут сварка з продавцем і, як результат, відправка в ЛТП. У 1990 році повернувся знесилений, хворий, додому. Звернувся за допомогою до лікаря, а його відправили в психлікарню! 14 жовтня 1990 року з'являється його вірш.

**Читець:**

### Тягар

Покотилося серце,  
мов з гори каменяка,  
десь упало в багно...  
Промовчу і не видам ні слова, ні звука, –  
помирать все одно.  
Промовчу,  
тільки губи кромсаю зубами, –  
не зайтись би плачем...  
Чи роки усі біди на мене зібрали, –  
аж судомиць плече?..  
Навалився на плечі за дні за хороші  
ненависний тягар,  
ледь бреду, підгинаюсь від грішної ноші,  
хоч коня запрагай...  
Є достатньо всього:  
хватить людям на осуд,  
як хватало на суд...  
Донесу до кінця,  
то не матиму зносу,



Тільки чи ж донесу?..

**Ведучий:** 23 жовтня 1990 року пише свій пророчий вірш «Скінчиться все в обшарпанім хліві».

**Читець:**

Скінчиться все в обшарпанім хліві,  
де ще стоїть моє стареньке ліжко,  
і виявиться, що були праві  
всі ті, кого не підпускав я й близько.

Хай був колись і молодий, і здібний, –  
минулому немає вороття... .

Якщо життю я зовсім непотрібний,  
то чи ж потрібне і мені життя?

**Ведучий:** Але життя триває. З'являються нові вірші – єдина зброя поета у боротьбі за прискорення кінця ненависного режиму. Надають сили спогади про діда Якіма Тереховича, який був вчителем і поетом, займав активну життєву позицію.

**Читець:**

### Слово на спомин

...Ти, діду, «бив та бив», але чого добився?

Щоб ти не калатав, без всякої вини  
тебе на страту повели убивці.

Спочатку вб'ють тебе. Через дванадцять  
літ

(Які ж роки залякані на ниці!)

весь творчий твій загал ясным вогнем

згорить –

у брата Василя, – бо хату спалять німці... .

Залишиться лише твоє ім'я

та декілька обпалених поезій,

та доля ще розшарпана моя,

чиє життя також завжди на лезі... .

Та пам'ять про тебе я завше збережу  
(хоч творчості і не потрібно сховищ),  
бо прізвище твоє я по житті ношу,  
воно єднає нас:

Я – Терехович.

**Ведучий:** Знову і знову несе Леонід Терехович свої вірші до редакції районної газети, шукає шлях до однодумців у Щорсі і Чернігові. Несказанно радіє підтримці журналіста районки Марка Шпекторова, рухівки Олени Семененко, журналіста з Чернігова Павла Повода, редактора незалежної газети Чернігівщини «Громада» Віталія Москаленка, голови обласної спілки письменників Станіслава Реп'яха, який надихнув Тереховича писати українською, саме йому він присвячує вірш.

**Читець:**

### С. Реп'яху

Я потопав в житейському багні...  
Мій рятівник подав дрючок мені,  
і я схопив, і з розпачу стогнав,  
але поволі вилізав з багна.  
Іще стою, вклоняючись багну,  
іще свою поразку не збагну,  
іще не можу випустити з рук  
той самий, врятувавший мене, дрюк...  
Не можу ще оговтатись ніяк  
та втримуюсь від радісних подяк,  
бо не проймає душу забуття:  
цим дрючком били мене все життя.

**Ведучий:** Останній рік життя працював сторожем у місцевій школі. Худий, мовчазний, невисокого зросту, зі змореним обличчям, у заношеному одязі.

**Читець:**



До того ж не було ні справжнього притулку, ні рідної душі, ні співчуття у оточуючих, ні роботи – тільки нещодавно став сторожем.

Леоніда Тереховича не стало на 52 році життя 22 серпня 1992 року.

**Читець:**

Коли помру – це буде скоро, –  
хай пам'ять в забуття не лине...  
Можливо, хтось нап'ється з горя,  
А хтось, можливо, смачно сплуне...

Чи пам'ятку якусь поставлять,  
чи потанцюють на могилі, –  
нехай знеславлять чи ославлять  
ненависні мої та милі...

Чи викличу сльозу дівочу,  
чи матюкне ровесник гидко, –  
по смерті одного лиш хочу:  
аби не позабували швидко.

*Виконується «Арія» Йоганна Себастьяна Баха, скрипка.*

**Ведучий:** Вірші читали учасники театрального колективу «Муза» Марія Кузавлева, Марія Аліфіренко, Оксана Медведьова, Ярина Стоббуненко, Анастасія Драча.

Музичний супровід на скрипці викладача ДМШ Надії Козієвої.

**Ведучий:** Запрошуємо вас ознайомитися з виставкою публікацій творів Леоніда Тереховича та матеріалів про нього «Моє життя – не крок в німій колонії» та вшанувати пам'ять поета покладанням квітів на його могилу та до пам'ятної дошки на будинку, в якому жив поет.

## **Бібліографія**

### **Поезії Л. Тереховича**

1. ЛЕОНІД Терехович [Буклет] / Сновська ЦБ. – Сновськ, 2017. – 1 арк.
2. ТЕРЕХОВИЧ Л. Добірка віршів / Леонід Терехович ; підгот. до друку Аркадій Натариус. – [б.м.], 2013. – 9 с.
3. ТЕРЕХОВИЧ Л. Свідомо став на муку : вибране / Леонід Терехович. – Чернігів, 1993. – 32 с.

### **Матеріали про нього**

1. В НЕЛЮДСЬКИХ умовах zostались людьми // Промінь. – 2001. – 7 квіт. – С. 3.
2. ДЗЮБА С. Земляки серед гоголівських лауреатів 2017 року / Сергій Дзюба // Деснянська правда. – 2017. – 30 берез. – С. 8.
3. ДІД Леоніда Тереховича: про нього і його твори // Промінь Жовтня. – 1999. – 21 серп. – С. 2.
4. ІСАЧЕНКО М. Вічна пам'ять тобі, Леоніде / Марія Ісаченко // Промінь. – 2011. – 26 берез. – С. 4.
5. ІСАЧЕНКО М. Житель Ізраїлю – для визнання поета із Щорсівщини / Марія Ісаченко // Промінь. – 2009. – 28 листоп. – С. 2.

6. КАРАНДА Я. Леонід Терехович і золота поезія, народжена в обшарпанім хліві / Ярослав Каранда // Деснянська правда. – 2013. – 10 жовт. – С. 5.
7. КОМПАНЕЦЬ О. Пророчі слова – живі! І душу гріють... / Олена Компанець // Промінь. – 2017. – 26 серп. – С.4.
8. МАТЮХ В. Доля поета : спомин про брата / В. Матюх // Промінь жовтня. – 1993. – 21 серп. – С. 4.
9. МІРОШНИЧЕНКО О. Просто доля випала така... / Олег Мірошниченко // Промінь. – 2017. – 4 лют. – С. 4.
10. НАТАРІУС А. Репресовані земляки: Леонід Терехович / Аркадій Натариус // Сіверщина. – 2011. – 24 берез. – С.13.
11. ПОВОД П. Полювання на Леоніда Тереховича / Павло Повод, член Спілки журналістів України // Сіверщина. – 2013. – 18 лип.
12. РЕП'ЯХ С. Крок до Леоніда Тереховича / Станіслав Реп'ях // Сіверянський літопис. – 1995. – № 2. – С. 17–24.
13. САПОН В. Самітник із Кучинівки / Володимир Сапон // Деснянська правда. – 2011. – 24 берез.
14. СОЛОДОВНИК П. Все своє життя шукав справедливості / Павло Солодовник // Промінь. – 2012. – 1 верес. – С. 8.
15. СОЛОНІКОВА В. Нескорений / Вікторія Солонікова, бібліограф відділу краєзнавства ОУНБ ім. В. Г. Короленка // Літературний Чернігів. – 2017. – № 3. – С. 73–77.